



Š i f r a k a n d i d a t a :

Državni izpitni center



M 1 5 2 2 8 2 1 1

JESENSKI IZPITNI ROK

Višja raven
Š P A N Š Č I N A
Izpitna pola 1

- A) Bralno razumevanje
B) Poznavanje in raba jezika

Sreda, 26. avgust 2015 / 60 minut (35 + 25)

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.*

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 60 minut. Priporočamo vam, da za reševanje dela A porabite 35 minut, za reševanje dela B pa 25 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi v delu A in 3 naloge v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 49, od tega 19 v delu A in 30 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve, ki jih pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom, vpisujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev zapišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z 0 točkami.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani, od tega 2 prazni.



A) BRALNO RAZUMEVANJE

Ejercicio 1

Lee la entrevista con Pablo Pineda, el primer universitario con el síndrome de Down, y escoge la respuesta correcta.

Soy síndrome de Down y a mucha honra

Pablo Pineda – el primer síndrome de Down universitario en Europa



Diplomado en Magisterio y casi licenciado en Psicopedagogía, además de actor galardonado con la Concha de Plata en el Festival de San Sebastián 2009 por su interpretación en el filme «Yo, también».

Tengo 30 años. Nací y vivo en Málaga. Estoy diplomado en Magisterio y terminando la carrera de Psicopedagogía. Lucho por la defensa de los derechos de las minorías sociales. Creo que vivir sin creer es un poco deprimente. He prologado el libro *La vida con síndrome de Down*, editado por la fundación Invest for Children. Nací en una familia de clase media, soy el menor de cuatro hermanos y soy síndrome de Down (S. D.) con un grado de minusvalía del 33%.

- **¿Fue a un colegio especial?** - No, estudié en el colegio público. Siempre hemos tenido que luchar para que me aceptaran. Tuve la suerte de conocer a un profesor universitario, Miguel López Melero, que ha sido una persona fundamental en mi vida y que ha luchado a brazo partido para que me aceptaran en la universidad.

- **¿Qué recuerda del colegio?** - Tengo recuerdos muy buenos, mis compañeros me querían mucho. Fue una época feliz. Lo peor fue segundo de BUP porque me tocaron compañeros que se sentían superiores a mí. Me trataban con altivez y con desprecio. Siempre estaba solo. Aprendí lo que eran los prejuicios. Más de una vez estuve tentado de tirar la toalla.

- **¿Qué tal en la universidad?** - La sorpresa de ver a un chico como yo en la universidad estaba en la cara de todos, pero me los gané; aunque al final todos desaparecieron. Siempre me pasa lo mismo: la voluntad es buena y el prejuicio grande. Para personas como yo la lucha y los palos son mayores.

- **¿Qué quiere usted en la vida?** - Que los niños con síndrome de Down se vean como personas normales y con derechos. Somos los grandes desconocidos, la sociedad no sabe cómo somos, ni qué mundo interno tenemos, no saben nada.

- **Pues explíquemelo.** - Somos personas con mucha sensibilidad, capaces de hacer muchas cosas; pero la sociedad nos minusvalora y nos aparta. El problema no está en nosotros, está en la mirada de los otros. No nos ven como personas con sentimientos, valores, ética, moral.

- **¿Cree que alguien se cuestiona su moral?** - A los chicos y las chicas normales los ves cogidos de la mano por la calle, ves como se dan un beso; si eso lo hace un S. D. es escandaloso. Hay quien piensa que no debemos salir ni a la calle y, por supuesto, que tengamos relaciones sexuales es una aberración. Todavía se sigue pensando que el S. D. es una enfermedad. Todo eso se debe superar.



M 1 5 2 2 8 2 1 1 0 3

- **Hay grados y grados.** - Yo no hablaría de grados, sino de diferencias. El discurso de los grados no existe, se lo han inventado los psicólogos con su afán por medir. En realidad, todo depende de cómo se nos vea, se nos puede ver como personas o como enfermos.

- **Un matiz importante.** - Sí, porque si nos miran en positivo, somos personas que podemos trabajar, estudiar, amar. No llegaremos a ser Einstein, ni tampoco el 99% de las personas normales.

- **¿Por qué tiene sentimiento de deuda?** - Porque ser modelo para muchos padres de lo que pueden hacer de sus hijos con S. D. me da apertura y posibilidad.

- **¿Qué es lo importante en la vida?** - Tener las ideas claras y apostar por tus sueños digan lo que digan los demás. Hay que tener criterio propio y perseverar, porque hay mucha gente que te intenta manipular, y te dicen que algo es imposible porque ellos no se ven capaces.

(Adaptado de <http://hemeroteca.lavanguardia.com/preview/2005/08/03/pagina-52/40918410/pdf.html>, 18/4/2013)

0. ¿Cuáles han sido los logros de Pablo Pineda hasta ahora?
 - A El diploma universitario de Magisterio y Sicopedagogía y la publicación de su libro.
 - B El diploma universitario de Magisterio, un premio en el festival de cine y la publicación de su libro.
 - C El diploma universitario de Magisterio y Sicopedagogía y un premio en el festival de cine.

1. ¿Cómo marcó el segundo de BUP la vida de Pablo?
 - A Fue tratado con inferioridad.
 - B Nunca estuvo cerca de perder la esperanza y la fe en sí mismo.
 - C La actitud de otros compañeros hacia él fue la de amistad.

2. ¿Cómo fueron los años en la Universidad para Pablo?
 - A Se licenció gracias al profesor Miguel López Melero.
 - B Aprendió a tener que combatir constantemente contra los prejuicios.
 - C Ganó a otros estudiantes en concursos universitarios.

3. ¿Por qué la sociedad no reconoce a las personas con SD como unas personas normales con derechos?
 - A Porque las mismas personas con SD se mantienen al margen de la sociedad.
 - B Porque las personas con SD se ven como personas sin derechos.
 - C Por la ignorancia y el desconocimiento sobre qué es el SD.

4. ¿Cuál es el principal problema con el que se enfrentan las personas con SD?
 - A La clasificación oficial médica del Síndrome de Down.
 - B La actitud social hacia las personas con el síndrome.
 - C La incapacidad de entablar relaciones personales íntimas.



5. ¿Cómo compara Pablo las personas con SD con el respecto a las personas normales?
- A Tienen las mismas capacidades emocionales.
 - B Las personas normales tienen el potencial de convertirse en genios.
 - C El 99% de las personas con SD no llegarán a alcanzar nunca a las personas normales.
6. ¿En qué sentido Pablo se siente responsable?
- A Porque puede luchar como activista para las personas con el SD.
 - B Porque les da esperanza a muchas familias con el SD.
 - C Porque los estudios universitarios le exigen madurez.
7. ¿Qué es lo esencial para Pablo en la vida?
- A El amor hacia uno mismo y hacia los otros.
 - B La opinión y el apoyo de los demás.
 - C La lucha constante para conseguir los sueños.

(7 puntos)



Ejercicio 2

Lee atentamente el texto sobre el exterminio llevado a cabo el siglo pasado en Guatemala por el ejército guatemalteco, y responde brevemente a las preguntas.

Las heridas de Guatemala

El juicio abierto al general Ríos Montt por genocidio pone al país centroamericano ante los horrores de su pasado reciente. Viajamos tras las huellas de una guerra interna que dejó 200.000 muertos, en su mayoría indígenas en las zonas rurales. Es la primera vez en la historia que un tribunal de América Latina juzga a un expresidente por crímenes de genocidio.

La mayoría de las víctimas durante la guerra interna entre el Gobierno y la guerrilla –un 83%– eran indígenas mayas que se vieron envueltos en una serie de torturas sistemáticas que formaban parte de un plan organizado desde el ejército para acabar con su etnia y así apoderarse de sus tierras, como afirma el informe *Guatemala: memoria del silencio*, elaborado en 1999 por la Comisión para el Establecimiento Histórico (CEH) y apoyado por la ONU. Tras la toma del poder en un golpe de Estado en 1982 por el general José Efraín Ríos Montt, la violencia alcanzó nuevos máximos de brutalidad.

Durante los años cuarenta, en Guatemala, las enormes desigualdades sociales entre una población mayoritariamente indígena y una minoría ladina (población mestiza o hispanizada) que concentraba todos los bienes productivos, dieron lugar a movimientos sociales que exigían cambios. Entre 1944 y 1954 se produjo la llamada *primavera democrática*, en la que se llevaron a cabo, entre otras, reformas agrarias que favorecían a los más pobres. Estas transformaciones no gustaron a la multinacional estadounidense ni a los terratenientes locales. La inteligencia estadounidense consideró las reformas como “comunistas” y en 1954, la CIA dirigió un golpe de Estado en Guatemala para destituir al presidente electo Jacobo Arbenz y colocar en su lugar al coronel Castillo Armas. Aquello significó el fin de las reformas, y el principio de una larga sucesión de generales y militares en el poder que utilizaron el ejército como fuerza represora de las demandas sociales. Se extendió la idea de que existía un enemigo subversivo apoyado por el pueblo. Con esta excusa, y aprovechándose del racismo existente en la sociedad guatemalteca hacia los mayas, se organizó un plan de exterminio de la etnia indígena, a la que se acusó de ayudar a la guerrilla.

“En Guatemala existe un racismo claro contra la población maya, y esto se utilizó para destruirla sin que el resto de la sociedad hiciera nada al respecto”, señala la abogada española Almudena Bernabéu. Ella dirige el equipo legal internacional que reunió la prueba de genocidio para el caso que hoy se juzga en Guatemala. “Los procesos abiertos por violaciones de los derechos humanos son lentos porque es muy complicado buscar justicia de la mano de un Estado que te violó, te asedió o te masacró”. “Así ocurrió en Ruanda, en la Alemania nazi, en los Balcanes...”, afirma Bernabéu.

La primera demanda por genocidio, terrorismo y tortura sistemática contra Ríos Montt y otros siete oficiales del Ejército guatemalteco fue presentada en la Audiencia Nacional española por la premio Nobel de la Paz, Rigoberta Menchú, en 1999. “Siete años después de que Rigoberta interpusiera el juicio por genocidio, el caso se había estancado y fue en 2006 cuando decidieron acudir a nosotros”, explica Almudena Bernabéu, quien coordinó un grupo de expertos en diferentes campos para recopilar pruebas decisivas del genocidio cometido contra la población indígena. La Audiencia Nacional dictó en 2007 un auto de



procesamiento por genocidio contra los ocho generales guatemaltecos, y el juez Santiago Pedraz decidió invitar entonces a declarar a los testigos de las matanzas a España. “Yo viajé a Madrid en 2008”, recuerda Tiburcio. “Para mí fue algo increíble que un juez por primera vez en mi vida escuchara todo lo que yo había sufrido”. Su testimonio será una de las piezas clave en el juicio de Guatemala.

A María Castro, una de las testigos que declaró en la Audiencia Nacional en 2008, le mataron a su hijo a modo de venganza después de regresar de España. “Los mismos que nos violaron durante el conflicto viven en la aldea con nosotros, se ríen de nosotras cuando pasamos, no hay justicia”, dice.

El ejército de Guatemala, bajo la dirección del gobernante militar Efraín Ríos Montt, condujo en 1982 una deliberada *campaña contrainsurgente* encaminada a masacrar campesinos indefensos, según describe Kate Doyle, analista documental, en su informe sobre Guatemala para el National Security Archive. A esta campaña se le denominó *Plan de tierra arrasada*, y los datos de todas las operaciones aparecen en un documento secreto de la inteligencia militar guatemalteca llamado *Operación Sofía*. La aparición de estos documentos originales en 2009 –entregados de forma anónima– permitió por primera vez vislumbrar públicamente archivos militares ocultos. Las 359 páginas de sus registros contienen referencias explícitas del asesinato de hombres desarmados, mujeres y niños, la quema de viviendas, destrucción de cosechas, sacrificio de animales y bombardeos aéreos indiscriminados en contra de refugiados que intentaban escapar de la violencia. Doyle fue la encargada, dentro del equipo coordinado por Almudena Bernabéu, de verificar estos documentos que hoy son una prueba clave del juicio. “Hemos determinado que estos registros fueron creados por oficiales militares con el objeto de planificar e implementar una política de *tierra arrasada* en las comunidades mayas del Quiché”, afirma Doyle. “Los documentos registran los ataques militares genocidas en contra de poblaciones indígenas”.

Peccerelli y Bernabéu coinciden en que el juicio contra Ríos Montt cambiará la historia de Guatemala, hasta ahora sometida al silencio por el terror. Pero la abogada española, a pesar de este gran paso, no se engaña a sí misma y afirma que la batalla continúa. “Cada testimonio que espero escuchar en la sala ante los jueces, cada testimonio al que será forzado a escuchar Ríos Montt, cada relato de dolor, les va a devolver, sin duda, la dignidad a todas estas personas. En mi opinión, esto trasciende a toda la sociedad. Es un mensaje de fuerza, de recuperación y de poder para las nuevas generaciones, para quienes tienen el relevo y de algún modo la obligación de cambiar Guatemala. Esta es, sin duda, una lección para todos. Lo más importante es que se sepa la verdad, que se reconozca a las verdaderas víctimas, que se las repare y se las dignifique. Esta es la llave para el futuro de una nueva Guatemala”.

(Adaptado de *El País*, 15/4/2013)

0. ¿De qué se le acusa al general guatemalteco Ríos Montt?

De genocidio.

1. ¿Qué tiene de especial este juicio?
-



2. ¿Para qué quería el ejército de Guatemala asesinar a la mayoría de la población maya?

3. Señala uno de los cambios que se realizaron durante la *primavera democrática*.

4. ¿Qué hicieron los EE.UU tras la *primavera democrática*?

5. ¿De qué culparon a la etnia maya para justificar su exterminio?

6. ¿Cómo reaccionó la sociedad guatemalteca ante el exterminio maya?

7. ¿Quién acusó por primera vez ante los tribunales al ejército guatemalteco?

8. ¿Cuál fue el objetivo del grupo de expertos organizado por A. Bernabéu?

9. ¿Qué consecuencias sufrió María Castro tras declarar ante la Audiencia Nacional española?

10. ¿Qué recogen los archivos militares pertenecientes a *Operación Sofía*?

11. Señala dos de los puntos principales para el surgimiento de una nueva Guatemala.

—

—

(2)

(12 puntos)

**B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA****Ejercicio 1**

Completa el texto con una sola preposición en cada hueco.

**El ayuntamiento de (0) Sevilla
tendrá que pagar 24.000 euros**

EFE SEVILLA 30.05.2008

El Ayuntamiento de Sevilla ha sido condenado a pagar 24.000 euros de multa

_____ (1) una vecina _____ (2) las molestias que le causó
durante tres años un botellón debajo de su ventana.

La vecina, residente _____ (3) la Ronda de Capuchinos, sufrió al menos durante los
años 2004, 2005 y parte de 2006 la presencia de jóvenes haciendo botellón a menos
_____ (4) dos metros del dormitorio de la denunciante.

Las fiestas duraban hasta las cuatro o incluso las siete de la madrugada desde el jueves
_____ (5) el sábado de todas las semanas.

Finalmente, a las siete de la mañana los jóvenes dejaban _____ (6) hacer ruido, y
era entonces la empresa de limpieza municipal la que empezaba a recoger cientos de botellas que
quedaban _____ (7) el suelo y "producía más ruido que los jóvenes, ya que en vez
de solo recogerlas, las rompía _____ (8) luego reciclarlas".

(Adaptado de <http://www.rtve.es/noticias/20080530/>, 1/9/2013)

(8 puntos)



Ejercicio 2

Lee los consejos para ser el perfecto comprador y complétalos con las palabras del recuadro. Sobran tres palabras.

lista	bolsa	recibo	cajera	devolución	carro
ofertas	cola	dinero	cajas	precios	tentación

Pautas para convertirte en un perfecto comprador

1. Haz una lista (0) con lo que necesitas. Es un hecho: el 70% de la compra que hacemos no está planificada.
2. Nunca vayas al súper con hambre, puede ser tu perdición, y es probable que te apetezca todo y haga falta mucha fuerza de voluntad para frenar la _____ (1).
3. Atento a las _____ (2). Si te tomas unos minutos para comparar las marcas y los _____ (3), verás cómo tu factura es menor de lo que tú pensabas.
4. Conserva siempre el _____ (4) de compra, ya que es imprescindible para cualquier _____ (5).
5. Evita las horas de aglomeración. El agobio puede hacerte echar productos al _____ (6) que no sean los más adecuados.
6. Si estás esperando en la _____ (7) para pagar, mantén las manos en el carro y no caigas en la trampa de adquirir alguna de las pequeñas tentaciones que se amontonan alrededor de las _____ (8).

(Adaptado de Español en marcha 3, 2006)

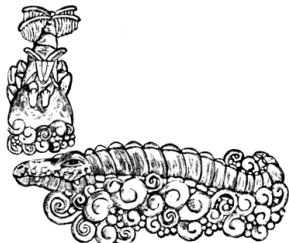
(8 puntos)



Ejercicio 3

Completa el cuento con los verbos en el modo y el tiempo adecuados.

El conejo y el lagarto



Una tarde estaba Conejo frente al río, pensando la manera de cruzarlo, cuando escuchó una voz que venía **(0-venir)** del agua y le preguntaba: -«¿Qué haces tan pensativo, conejo?» Conejo miró hacia el río y descubrió a Lagarto, a quien _____ **(1-responder)**:

-«Pienso en la manera de llegar a otro lado del río. ¿No _____ **(2-poder)** llevarme tú?»

Lagarto sonrió y se le _____ **(3-iluminar)** los ojos, pues se imaginó lo rico que

estaría ese conejo como almuerzo. -«Claro que sí, amigo conejo. Yo te llevo, pero cuando

_____ **(4-llegar, nosotros)** a la otra orilla te comeré.» Conejo, que

_____ **(5-ser)** muy valiente, le contestó: -«Está bien, Lagarto, pero prométeme que

sólo me _____ **(6-comer)** cuando hayas llegado.» Lagarto aceptó y acercó su cola a

la orilla, para que Conejo se subiera. (...)

Justo cuando estaban _____ **(7-llegar)** a la otra orilla, Conejo saltó y tocó tierra

antes que Lagarto. Entonces _____ **(8-ir)** corriendo a su cueva para esconderse.

Lagarto, furioso, llegó hasta la cueva y comenzó a excavar con sus patas. Tanto cavó* que

_____ **(9-quedarse)** atrapado en el hoyo** que _____ **(10-hacer)**.

Conejo, que había salido por otro lado, lo miró y exclamó:

-«¡Pero qué Lagarto tan tonto!» -Y se echó a reír. Al oír las carcajadas, Lagarto notó que Conejo

_____ **(11-estar)** cerca y abrió la boca para hacerle creer que era la entrada de la

cueva.

Pero Conejo, que era muy listo, _____ **(12-darse)** cuenta y saludó como si los

dientes no se _____ **(13-ver)**. -«¡Buenos días, cuevita!»

-«Buenos días, conejito.» - _____ **(14-Decir)** Lagarto como pudo.

-«¡Qué cueva más habladora!, será mejor cerrarla.» Y con gran rapidez, tomó una piedra muy grande

y la echó en la boca abierta de Lagarto. Y, después, escapó feliz de Lagarto, que tardó mucho en

volver a cerrar su boca y en salir del hoyo que él mismo había cavado.

(Adaptado de *Cuentos y leyendas hispanoamericanos*. Selección de Ana Garralón. Anaya, 2005)
(Foto de www.biblioteca.org.ar, 28/10/2013)

* cavar = *kopati zemljo*

** el hoyo = *luknja*

(14 puntos)



M 1 5 2 2 8 2 1 1 1 1

Prazna stran



Prazna stran